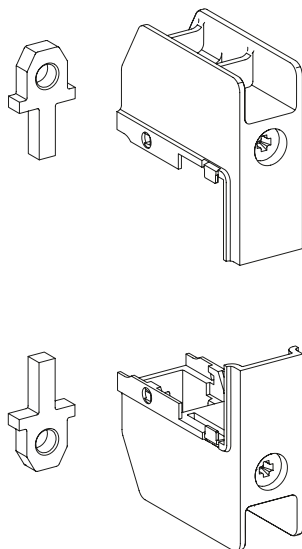




QGH7334601-01

- en** Connection kit for eye terminals.
This kit is compatible with C60N, C60H, C60L, C60CTRL, C60SP, C60H-DC
- es** Kit de conexión de terminal de ojo.
Este kit es compatible con C60N, C60H, C60L, C60CTRL, C60SP, C60H-DC
- fr** Kit de raccordement pour cosses à oeil.
Ce kit est compatible avec C60N, C60H, C60L, C60CTRL, C60SP, C60H-DC
- it** Kit di raccordo per capicorda ad occhiello.
Il kit è compatibile con i modelli C60N, C60H, C60L, C60CTRL, C60SP, C60H-DC

Schneider
Electric

1

**PLEASE NOTE**

- The installation, maintenance and eventual replacement of this device must only be carried out by a qualified electrician.
- This device must not be repaired.
- All applicable local, regional and national regulations must be complied with during the installation, use, maintenance and replacement of this device.
- This device should not be installed if, when unpacking it, you observe that it is damaged.
- Schneider Electric cannot be held responsible in the event of non-compliance with the instructions in this document and in the documents to which it refers.
- The service instruction must be observed throughout the life time of this device.

REMARQUE IMPORTANTE

- L'installation, l'entretien et le remplacement éventuel de cet appareil doivent être effectués uniquement par un personnel qualifié.
- Cet appareil ne doit pas être réparé.
- Toutes les réglementations locales, régionales et nationales applicables doivent être respectées lors de l'installation, l'utilisation, l'entretien et le remplacement de cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être installé si, lors du déballage, vous observez qu'il est endommagé.
- Schneider Electric ne peut être tenu responsable en cas de non-respect des instructions contenues dans ce document et dans les documents auxquels il se réfère.
- Les instructions de service doivent être respectées tout au long de la durée de vie de cet appareil.

TENGA EN CUENTA

- La instalación, el mantenimiento y el eventual reemplazo del equipo eléctrico solo se debe realizar por personal cualificado.
- El equipo no debe repararse.
- Durante la instalación y el uso de este dispositivo, se deben cumplir todas las normativas locales, regionales y nacionales aplicables.
- Este dispositivo no debe instalarse si, al desembalarlo, se observa que está dañado.
- Schneider Electric no se hace responsable en caso de incumplimiento de las instrucciones de este documento y de los documentos a los que se refiere.
- Las instrucciones de uso se deben respetar durante toda la vida útil del producto.

NOTA

- Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione del presente dispositivo elettrico devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.
- I dispositivi non devono essere riparati.
- Durante l'installazione e l'uso del presente dispositivo, è obbligatorio rispettare tutte le normative locali, regionali e nazionali applicabili.
- Non installare il dispositivo se durante le operazioni di disimballaggio si nota che è danneggiato.
- Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente documento e nei documenti a cui viene fatto riferimento.
- Necessario rispettare le istruzioni di servizio per tutta la durata di vita del prodotto.

⚠ ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER / PERICOLO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E or CSA Z462.
 - Turn off all power supplying this device before working on it.
 - Use a voltage tester with a suitable rated voltage, in order to check that all active conductors aren't energized.
 - Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.
 - Shroud must be installed before turning on power to this equipment.
- Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Portez un équipement de protection personnelle (EPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E ou CSA Z462.
 - Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
 - Utilisez un testeur de tension avec une tension nominale appropriée afin de vérifier que tous les conducteurs actifs ne soient pas alimentés.
 - Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.
 - Le séparateur doit être installé avant de mettre sous tension.
- Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

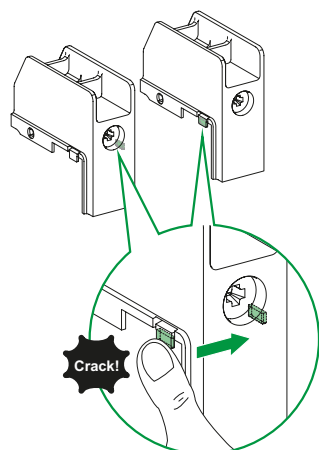
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

- Lleve equipo de protección personal (EPP) apropiado y respete los métodos de trabajo eléctrico seguro. Ver NFPA 70E o CSA Z462.
 - Apague todo el suministro de energía de este dispositivo antes de trabajar en él.
 - Use un comprobador de voltaje con un voltaje nominal adecuado para verificar que todos los conductores activos no estén energizados.
 - Vuelva a instalar todos los dispositivos, las puertas y las tapas antes de volver a encender el aparato.
 - El separador debe estar instalado antes de encender el aparato.
- Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.**

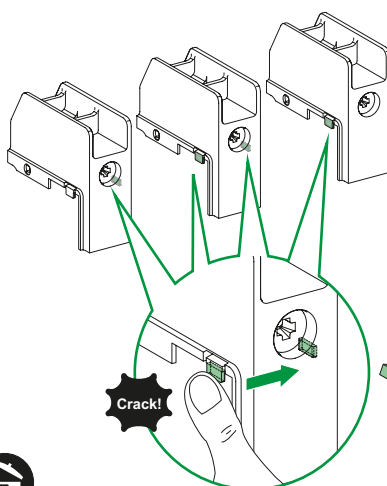
PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO

- Indossare un dispositivo di protezione individuale (DPI) adeguato e rispettare le procedure per l'esecuzione dei lavori elettrici in sicurezza. Fare riferimento agli standard NFPA 70E o CSA Z462.
 - Prima di eseguire qualsiasi operazione sul dispositivo, disattivare tutte le fonti di alimentazione.
 - Utilizzare un tester voltmetrico per verificare che tutti i terminali non siano alimentati.
 - Rimontare tutti i dispositivi, gli sportellini e i coperchi prima di mettere nuovamente il dispositivo in potenza.
 - È necessario installare il separatore prima della messa in potenza.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

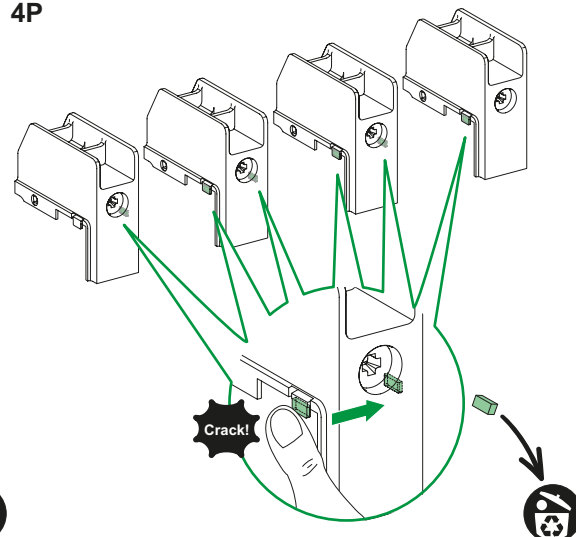
2P



3P



4P



⚠ ⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER / PERICOLO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

Insert the connecting screw in the eye of the terminal.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

Inserte el tornillo de conexión en el ojo del terminal.

Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

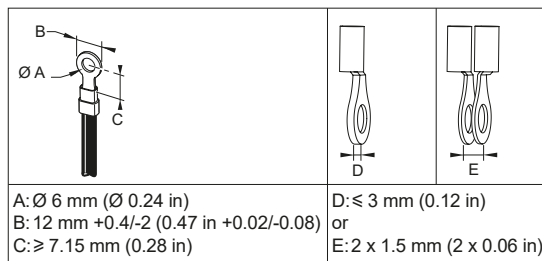
Insérez la vis de raccordement dans l'oeil de la cosse.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO

Inserire la vite di raccordo nell'occhiello del capocorda.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.



- en Cu only
- es Sólo cable de cobre
- fr Câble cuivre seulement
- it Solo filo in rame

